



Kriterien für die Bildung der Rangordnung für die Daueraufnahme in das Seniorenwohnheim Tiers und St. Ulrich (*gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 1419/2018 und Änderungen laut Beschlüssen Nr. 421/2022, Nr. 741/2023 und Nr. 888/2024*)

Criteri per la formazione delle graduatorie per l'ammissione alla residenza per anziani di Tires e Ortisei (Delibera della Giunta provinciale n. 1419/ 2018 e modifiche secondo le delibere n. 421/2022, n. 741/2023 e n. 888/2024)

1. BEWERTUNG DES PFLEGE – UND BETREUUNGSBEDARFS - MAXIMAL 40 PUNKTE VALUTAZIONE DEL LIVELLO DI NON AUTOSUFFICIENZA - MASSIMO 40 PUNTI

Pflegestufe 0 <i>Livello 0</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
Pflegestufe 1 oder Bezieher von Begleitungsgeld <i>Livello 1 oppure beneficiario dell'indennità di accompagnamento</i>	10 Punkte <i>10 punti</i>
Pflegestufe 2 <i>Livello 2</i>	20 Punkte <i>20 punti</i>
Pflegestufe 3 <i>Livello 3</i>	30 Punkte <i>30 punti</i>
Pflegestufe 4 <i>Livello 4</i>	40 Punkte <i>40 punti</i>

Liegt keine Einstufung im Sinne des Pflegegesetzes vor, nimmt das Fachpersonal des Trägers (bestehend aus Krankenpflegepersonal und Sozialbetreuungspersonal) eine Einschätzung des Pflege- und Betreuungsbedarfs aufgrund der vorliegenden Informationen und Unterlagen vor und gibt eine Bewertung zwischen 0 und 40 Punkten ab. (gemäß Art. 8 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1419/2018).

Se il livello di non autosufficienza non è stato accertato ai sensi della legge sulla non autosufficienza, il personale competente dell'ente gestore (personale infermieristico nonché operatrici e operatori socio-assistenziali) effettua una stima del fabbisogno di assistenza e cura sulla base delle informazioni e dei documenti disponibili, assegnando una valutazione compresa tra 0 e 40 punti. (Delibera della Giunta provinciale n. 1419/ 2018).

2.EINSCHÄTZUNG DER FAMILIÄREN UND SOZIALEN SITUATION – MAXIMAL 30 PUNKTE

VALUTAZIONE DELLA SITUAZIONE FAMILIARE E SOCIALE– MASSIMO 30 punti

2a) Betreuung zu Hause durch das familiäre Netzwerk oder durch andere ambulante, teilstationäre oder stationäre Dienste (max. 10 Punkte)

2a) possibilità e sostenibilità dell'assistenza a casa tramite la rete familiare o altri servizi ambulatori, semiresidenziali o residenziali (mass. 10 punti)

Die Betreuung ist angemessen <i>l'assistenza è adeguata</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
Die Betreuung ist teilweise angemessenen <i>l'assistenza è in parte adeguata</i>	5 Punkte <i>5 punti</i>
keine angemessene Betreuung aber es bestehen wichtige Sozialkontakte die bei einer wohnortnahen Heimaufnahme aufrecht bleiben <i>l'assistenza non è adeguata ma ci sono legami sociali importanti nel paese che rimarrebbero mantenuti se la persona venisse ammessa alla RPA nel proprio paese</i>	10 Punkte <i>10 punti</i>

* Die Einschätzung ob die Betreuung unzureichend ist, wird in Absprache mit den Diensten (event. Hausarzt, Krankenpflege- oder Hauspflagedienst) gemacht.

La valutazione in merito all'adeguatezza deve essere fatta in collaborazione con altri servizi quali ad esempio (eventualmente medico curante, assistenza domiciliare, Servizio infermieristico territoriale).

2b) einschränkende Elemente in der derzeitigen Wohnsituation (max. 10 Punkte)

2b) difficoltà presenti nell'attuale situazione abitativa (mass. 10 punti)

Barrierefreies Wohnen bzw. in der derzeitigen Wohnung sind keine einschränkende Elemente vorhanden <i>L'abitazione attuale non presenta elementi di difficoltà o barriere architettoniche</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
in der derzeitigen Wohnung sind einschränkende Elemente vorhanden (z.B. architektonische Barrieren, fehlende sanitäre Einrichtungen) <i>L'abitazione attuale presenta elementi di difficoltà quali per esempio: barriere architettoniche, mancanza di impianti igienico-sanitari.</i>	5 Punkte <i>5 punti</i>
Wohnmöglichkeit nicht vorhanden oder als unbewohnbar erklärt, wodurch es einer Aufnahme in einem SWH bedarf <i>Sono presenti nell'attuale situazione abitativa, che rendono necessaria un'accoglienza di tipo residenziale nella struttura</i>	10 Punkte <i>10 punti</i>

2c) spezifische persönliche Schwierigkeiten des Antragstellenden (max. 10 Punkte)

2c) difficoltà personali specifiche del richiedente (mass. 10 punti)

Keine spezifischen Schwierigkeiten <i>Non sono presenti difficoltà specifiche</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
Überwindbare Schwierigkeiten <i>Difficoltà superabili</i>	5 Punkte <i>5 punti</i>
akuter Vorfall/Verschlechterung des Gesundheitszustandes/Palliativpflege (Schlaganfall, fortschreitender Tumor, Fraktur) <i>Episodio/incidente oppure grave peggioramento della salute/cure Palliative (ictus, avanzamento del tumore, frattura)</i>	10 Punkte <i>10 punti</i>

Oder - oppure	
<p>Personen, welche mindestens 60 Jahre alt sind und sich in einem der stationären Dienste für Menschen mit Behinderungen, mit psychischen Erkrankungen und mit Abhängigkeitserkrankungen laut geltenden Richtlinien befinden</p> <p><i>Persones che hanno almeno 60 anni e si trovano in uno dei servizi residenziali per persone con disabilità, malattie psichiche o dipendenze secondo i criteri vigenti.</i></p>	<p>30 Punkte</p> <p>30 punti</p>

3.WEITERE BEWERTUNGSKRITERIEN - ULTERIORI CRITERI DI VALUTAZIONE

<p>Wohnsitz bei 5-jähriger Ansässigkeit im primären Einzugsgebiet</p> <p><i>Residenza nel territorio primario da 5 anni</i></p>	<p>30 Punkte</p> <p>30 punti</p>
<p>Wohnsitz bei 4-jähriger Ansässigkeit im primären Einzugsgebiet</p> <p><i>Residenza nel territorio primario da 4 anni</i></p>	<p>25 Punkte</p> <p>25 punti</p>
<p>Wohnsitz bei 3-jähriger Ansässigkeit im primären Einzugsgebiet</p> <p><i>Residenza nel territorio primario da 3 anni</i></p>	<p>20 Punkte</p> <p>20 punti</p>
<p>Wohnsitz bei 2-jähriger Ansässigkeit im primären Einzugsgebiet</p> <p><i>Residenza nel territorio primario da 2 anni</i></p>	<p>15 Punkte</p> <p>15 punti</p>
<p>Wohnsitz bei 1-jähriger Ansässigkeit im primären Einzugsgebiet</p> <p><i>Residenza nel territorio primario da 1 anno</i></p>	<p>10 Punkte</p> <p>10 punti</p>
<p>Wohnsitz in einer Gemeinde des Bezugsgebietes der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern</p> <p><i>Residenza in un comune del territorio di riferimento della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar</i></p>	<p>10 Punkte</p> <p>10 Punti</p>
<p>Nutzer des Dienstes „Begleitetes Wohnen, betreutes Wohnen und betreutes Wohnen plus für Seniorinnen und Senioren“, wenn sie in ein Seniorenwohnheim mit dem der Träger der obgenannten Dienste ein Abkommen im Sinne des Artikel 4 Absatz 2 Buchstabe f) des Beschlusses der Landesregierung vom 29. November 2022, Nr. 888, abgeschlossen hat</p> <p><i>Utenti del servizio “Accompagnamento abitativo, assistenza abitativa e assistenza abitativa Plus per anziane e anziani”, se vengono trasferiti in una residenza per anziani con la quale l’ente gestore dei servizi di cui sopra, ha stipulato un’accordo ai sensi dell’articolo 4, comma 2, lettera f), della delibera della Giunta Provinciale del 29 novembre 2022, n. 888.</i></p>	<p>Maximal 20 Punkte</p> <p>Massimo 20 Punti</p>

4.EINREICHDATUM DES ANTRAGS - MAXIMAL 10 PUNKTE

DATA DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA - MASSIMO 10 punti

Einreikedatum liegt weniger al 1 Monat zurück <i>Dalla data di presentazione sono trascorsi meno a 1 mesi</i>	0 Punkte <i>0 punti</i>
--	----------------------------

**Es wird 1 Punkt nach Vollendung eines jeden weiteren Monats vergeben bis max. 10 Punkte.
Viene assegnato 1 punto dopo ogni mesi trascorso fino ad un massimo di 10 punti.**

Gibt die Person innerhalb der Frist von 24 Stunden keine Antwort oder ist sie nicht auffindbar, so wird sie aus der Warteliste **gestrichen**.

Lehnt die Person innerhalb der genannten Frist den angebotenen Platz ab, so wird der Antrag für die Warteliste stillgelegt. Dies bedeutet, dass die Person auf der Warteliste bleibt, die Punktezahl nicht verändert wird und ihr kein freier Platz mehr angeboten wird. Es muss sich der Antragsteller aktivieren, um die Stilllegung aufzuheben.

Für die besondere Betreuungsform Demenz (nur im SWH San Durich) wird eine gesonderte Warteliste geführt.

*In caso di mancata risposta entro il termine di 24 ore o di irreperibilità della persona, quest'ultima viene **cancellata** dalla lista d'attesa.*

In caso di rinuncia con richiesta espressa di essere mantenuti in graduatoria il richiedente rimarrá sospeso in graduatoria con il punteggio acquisito e quindi non verrà piú chiamato per occupare il posto. La sospensione verrà meno dal momento in cui il richiedente esprimerá la volontà di essere ammesso

I posti letto per l'assistenza specifica "demenza" vengono gestiti attraverso una lista d'attesa separata.